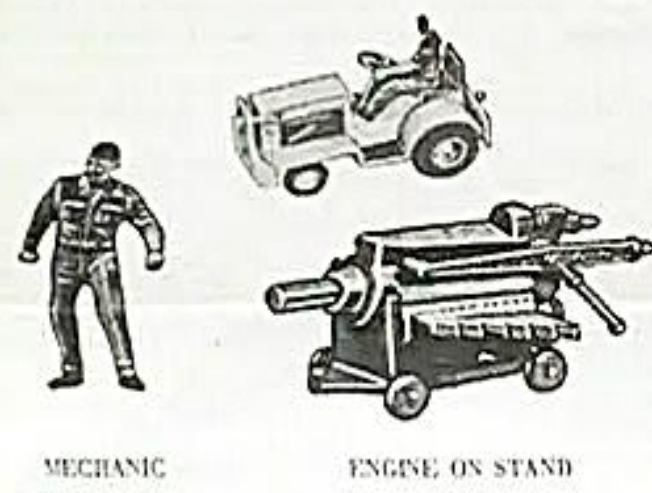


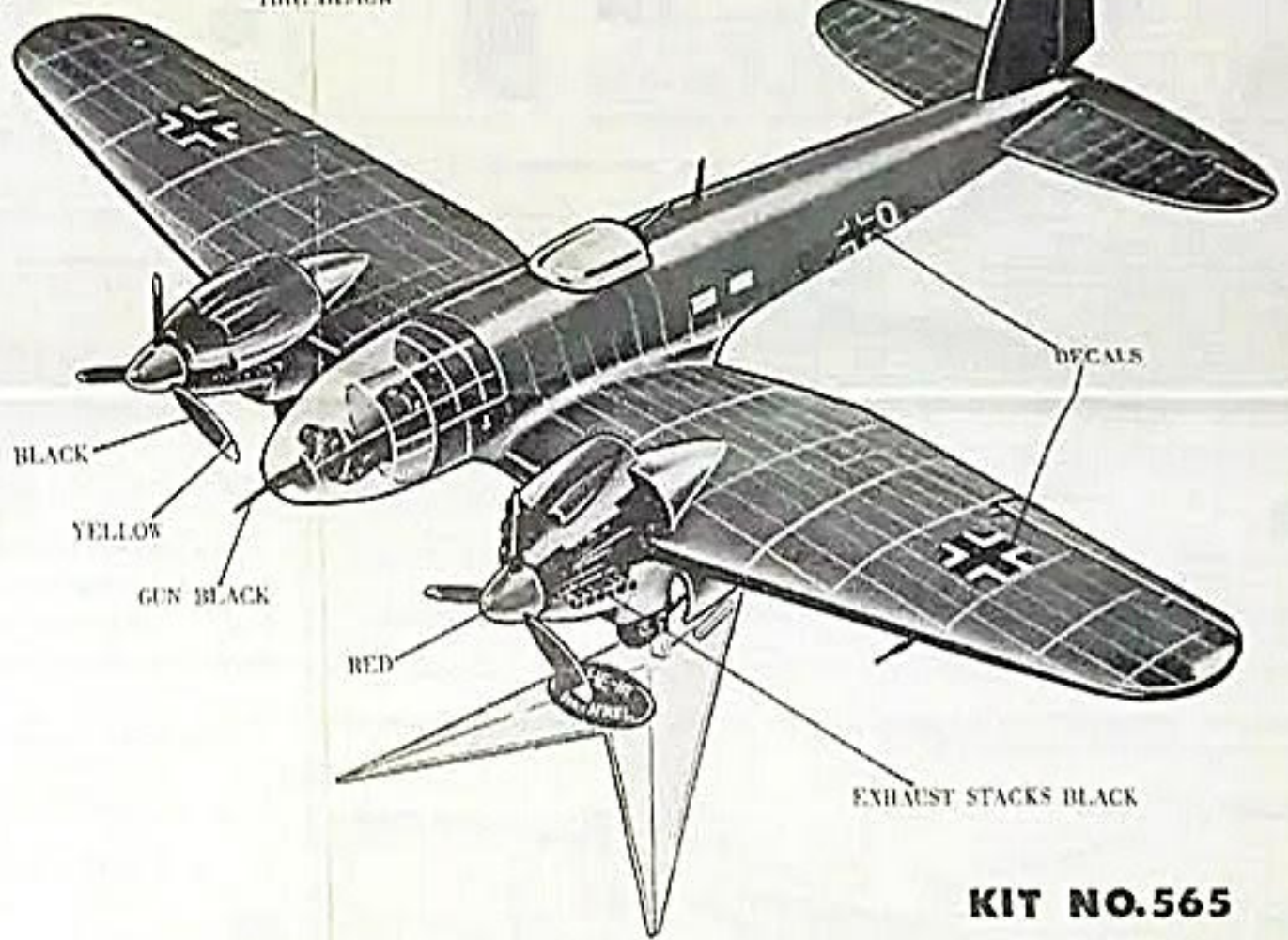
INSTRUCTIONS IN ENGLISH
 DEUTSCHE MONTAGE-ANWEISUNGEN
 NOTICES DE MONTAGE EN FRANCAIS
 INSTRUCCIONES EN ESPAÑOL

PAINT PILOT'S AND CREW'S FACE AND HANDS, FLESH COLOR;
 HELMET AND SUITS, DARK GRAY.
 NOTE: ENGINE COVERS MAY BE CEMENTED IN POSITION IF
 SO DESIRED.



MECHANIC

ENGINE ON STAND



KIT NO.565



ASSEMBLY PLANS FOR THE

GERMAN BLITZ BOMBER

During the opening phases of the war, the Heinkel HE III was undoubtedly a formidable offensive weapon. It was Germany's first modern medium bomber and retained its place as a standard Luftwaffe combat aircraft throughout the war. Armament consists of five 7.9 mm MG 15 machine guns, one 7.9 mm MG 17 machine gun and one 20 mm MG FF cannon. External bomb load carried underneath the fuselage up to a maximum of 5,510 lb., or two LT 950 or standard Navy torpedoes. Power Plants.—Two Junkers Jumo 211F-2 twelve cylinders inverted-Vee liquid cooled engines. Speed 258 mph. Span 74 ft., 1-1/2 in., Length 54 ft., 5-1/2 in., Range 1,740 miles.

Bei Beginn des zweiten Weltkrieges war die Heinkel HE-III zweifellos eine starke Angriffswaffe. Die HE-III war Deutschlands erster moderner Mittelstreckenbomber und konnte während des ganzen Krieges ihre Stellung als Standard Kampfflugzeug der deutschen Luftwaffe behaupten. Die Bestückung bestand aus fünf 7,9 mm MG 15 und einer 7,9 mm MG 17 Maschinengewehren sowie einer 2 cm Kanone. Die Bomben wurden je nach Angriffsart ausserhalb unter oder im Rumpf aufgehängt mitgeführt. Bombenlast 2500 kg oder oder zwei LT 950 Torpedos bzw. zwei Standard-Marine Torpedos. Der Antrieb bestand aus zwei Junkers-Jumo 211-F 12-Zylinder V-Motoren, wassergekühlt. Geschwindigkeit: 412 km/Std., Länge: 18,15 m, Aktionsradius: 2780 km.

Pendant les premiers temps de la guerre, le Heinkel HE-III fut sans conteste une terrible arme offensive. C'était pour l'Allemagne son premier bombardier moyen moderne, et il conserva son rang d'appareil de combat le plus répandu dans la Luftwaffe pendant toute la guerre. Il était armé de 5 mitrailleuses MG 15 de 7,9 mm et d'une mitrailleuse MG 17 de 7,9 mm, et d'un canon MG FF de 20 mm. Sa charge de bombes, accrochée sous le fuselage, était au maximum de 2,750 kg, de bombes ou de deux torpilles LT 950 ou de marine. Moteurs: deux Junkers Jumo 211-F-2 à 12 cylindres en V inversés, à refroidissement hydraulique. Vitesse: 415 Km/El. Envergure: 24,25 mètres. Longueur: 18,90 m. Rayon d'action: 2,800 km.

Durante las primeras fases de la guerra, el Heinkel HE-III fue sin duda un arma ofensivo formidable. Era el primer bombardero mediano moderno de Alemania y conservó su lugar como arma standard de combates aereos de la Luftwaffe durante toda la guerra. El armamento consistia de cinco ametralladoras MG 15 de 7,9 mm. Una ametralladora MG 17 de 7,9 mm, y un cañon MG FF de 20 mm. La carga de bombas, cuyo peso maximo era de 5.510 lbs. era exterior debajo del fuselaje, en alternativa llevaba dos del tipo LT 950 o torpedos tipo standard de la marina. Su fuerza motriz: Dos motores Junker Jumo 211 F-2 de doce cilindros invertidos. Refrigerados por agua tipo Vee. Velocidad de crucero 258 mph. Envergadura 74 pies 1 1/2 pulgadas. Largo 54 pies 5 1/2 pulgadas. Autonomia de vuelo 1740 millas.

LINDBERG PRODUCTS INCORPORATED, SKOKIE, ILLINOIS

PRINTED IN U.S.A.



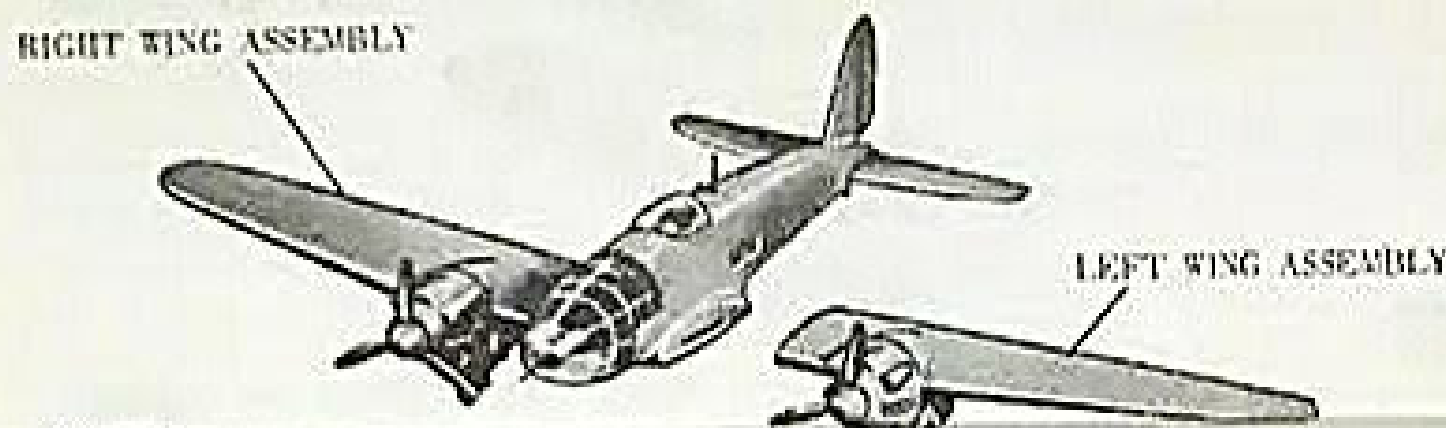
17

Press propeller (52) onto prop shaft. Cement air screws (53) to engine cover (54).
 Propeller (52) auf die Propellerwellen aufpressen. Luftschraubbolzen (53) auf Motorhaube (54) aufschrauben.
 Enfoncez l'hélice (52) sur son arbre. Collez les vis (53) sur le capot (54).
 Coloque las hélices (52) sobre los ejes. Cemente las tornos de aire (53) a la cubierta de motor (54).

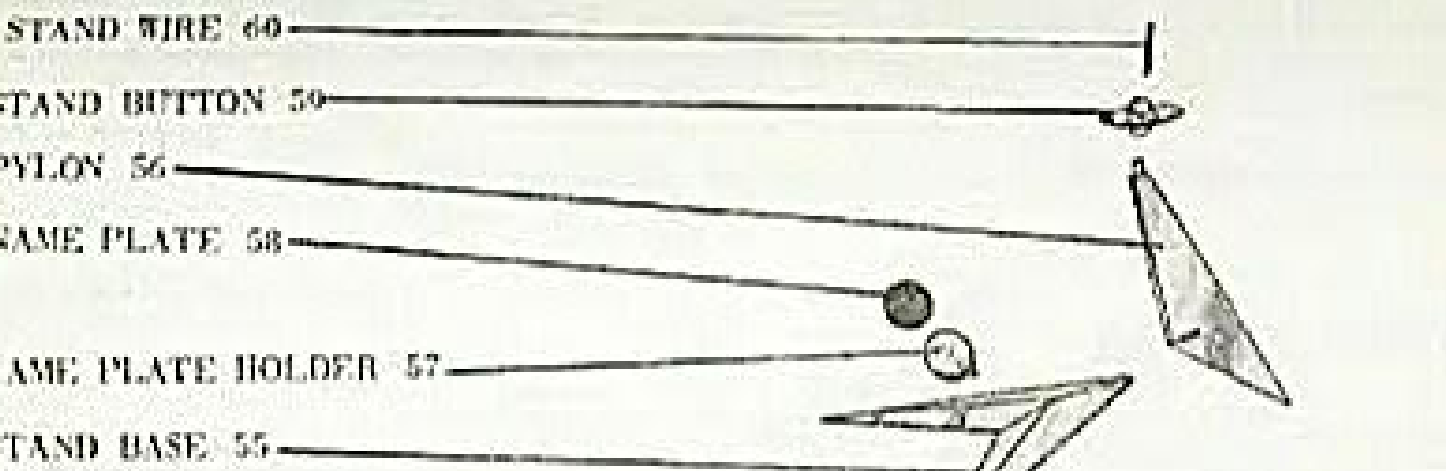


18

Place engine into nacelle and place engine cover over engine. (DO NOT CEMENT)
 Motor in Motorkanzel einsetzen und Motorhaube über Motor aufsetzen (NICHT VERKLEBEN).
 Placer le moteur dans son logement et le capot par dessus le moteur. (ne pas coller)
 Coloque el motor dentro de la bodega y cubralo con la cubierta de motor. (NO CEMENTAR).

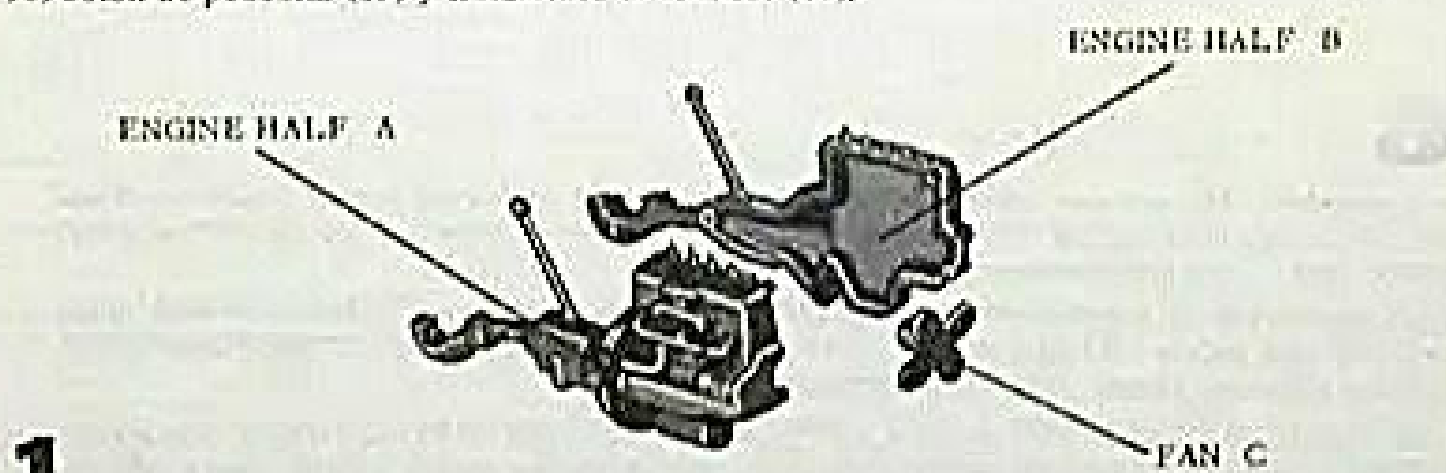


Cement the left and right wing assemblies to body.
 Vorderräder links und rechter Flügel in den Rumpf einsetzen und verkleben.
 Collez les ailes au fuselage.
 Cemente los conjuntos de ala, izquierdo y derecho, al cuerpo de fuselaje.



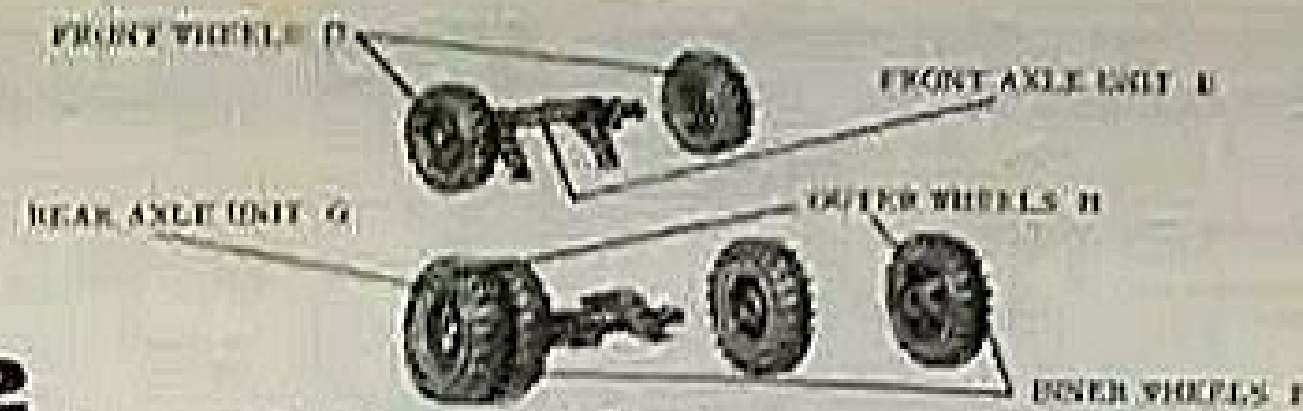
20

Cement the following stand parts together - stand base (55) pylon (56) nameplate holder (57) nameplate (58) stand button (59) and stand wire (60).
 Nun werden die folgenden Teile des Modellständers zusammengeklebt: Ständergrundplatte (55), Säule (56), Namensschildhalter (57), Namensschild (58), Ständerflansch (59) und Standdraht (60).
 Collez ensemble les différentes pièces du socle: base (55), bras (56), support de plaque (57), plaque (58), rotule (59) et axe métallique (60).
 Una las siguientes partes del pedestal: base del pedestal (55) pilar (56) soporte (57) plaqueta (58) boton de pedestal (59) y finalmente el alambre (60).



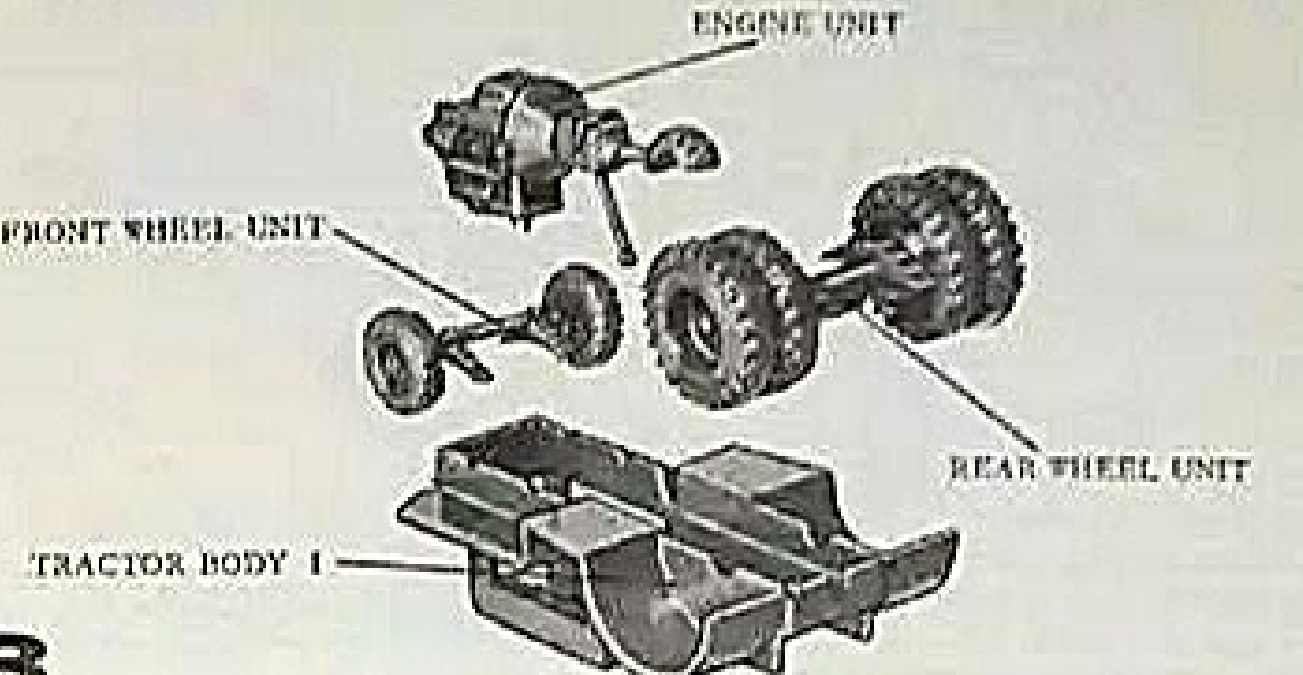
1

Cement engine halves (A), (B), and fan (C) together.
 Motorhälften (A), (B) und Ventilator (C) zusammenkleben.
 Collez ensemble les moitiés (A) et (B) du moteur et le ventilateur (C).
 Cemente las mitades del motor (A) y (B) y el ventilador (C) conjuntamente.



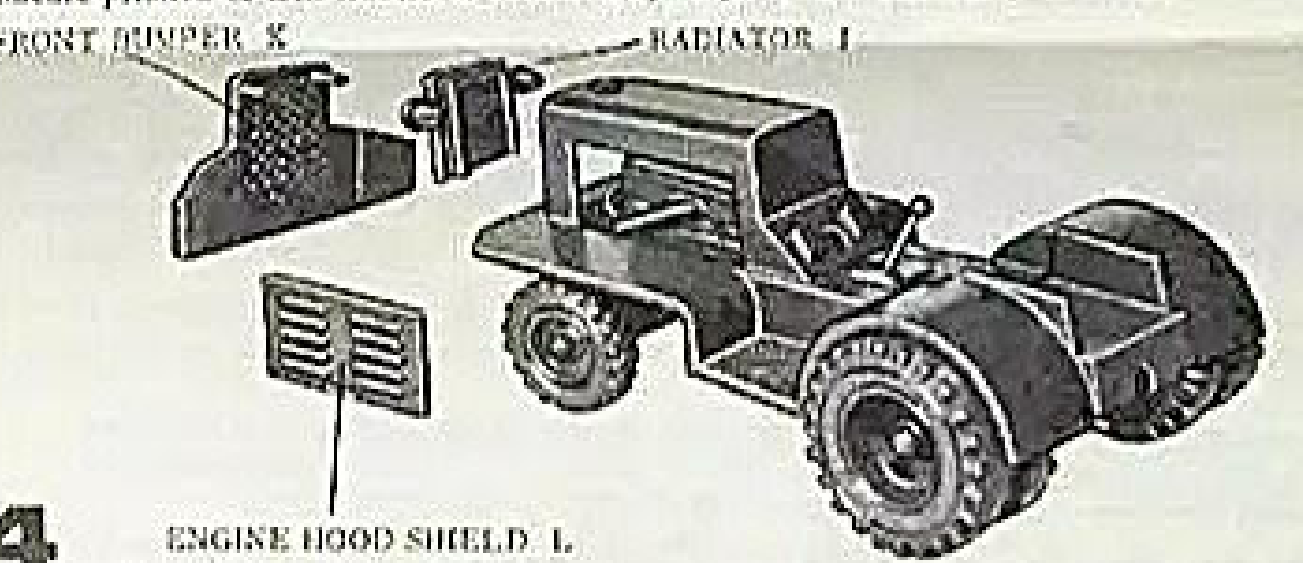
2

Press front wheels (D) to front axle unit (E). Press inner rear wheels (F) to rear axle unit (G). Now press outer rear wheels (H) to rear axle unit (G).
 Die Vorderräder (D) an den Vorderachsenbau andrücken (E). Die Innenhinterräder (F) an den Hinterachsenbau (G) drücken. Jetzt Außenhinterräder (H) an den Hinterachsenbau (G) drücken.
 Enfiler en pressant les roues avant (D) sur l'essieu avant (E). Collez en pressant sur l'essieu arrière (G), d'abord, les roues intérieures arrière (F), puis les roues extérieures arrière (H).
 Presione las ruedas delanteras (D) en el eje delantero (E) Presione las ruedas interiores traseras (F) al eje trasero (G). Ahora presione las ruedas traseras exteriores (H) al eje trasero (G).



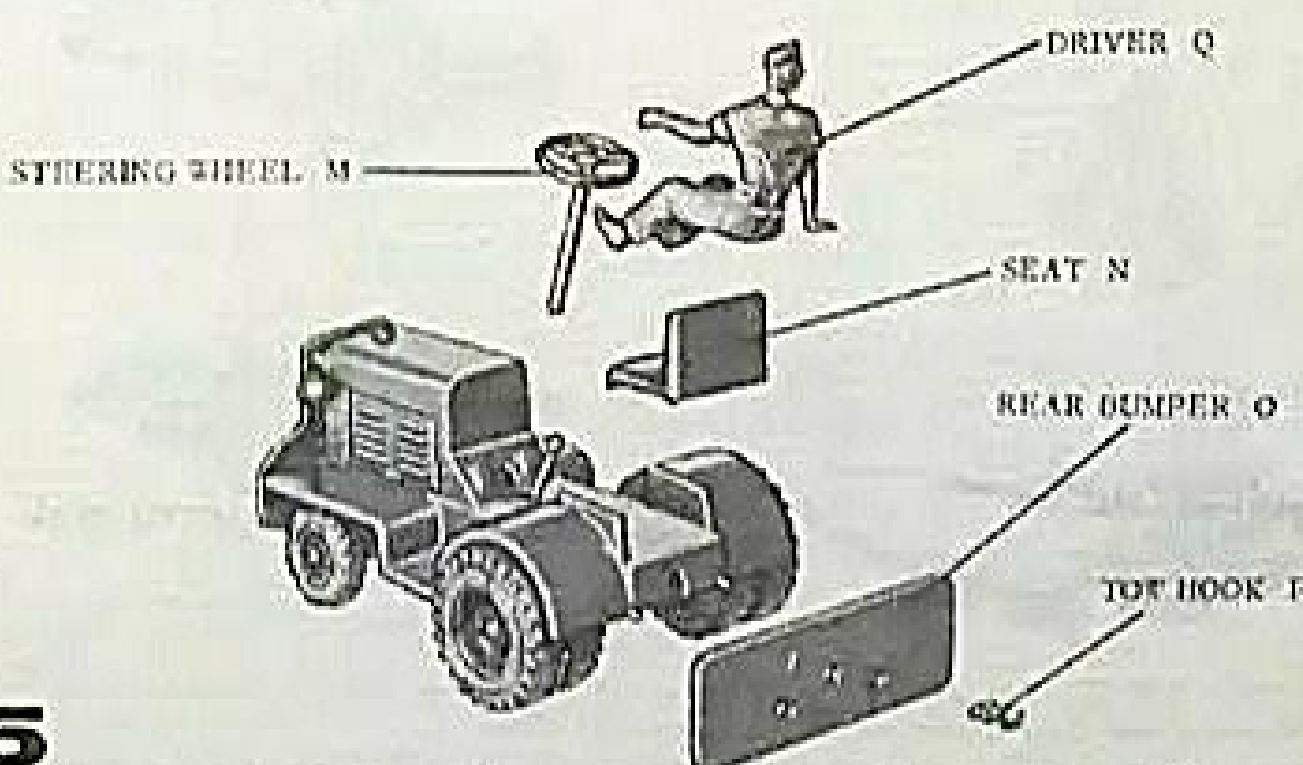
3

Cement rear wheel unit first into bottom of tractor body (I). Then engine unit and front wheel unit into body (I).
 Den Hinterräderbau in den Boden des Schlepperrumpfes (I) kleben. Darauf den Motorbau und Vorderbau in den Rumpf (I).
 Collez, d'abord, l'ensemble des roues arrière au fond du châssis du tracteur (I); puis le bloc-moteur et l'ensemble des roues avant, dans le châssis (I).
 Cemente primero el tren trasero al chasis (I) y luego el tren delantero y el motor.



4

Cement radiator (J), front bumper (K) and snap engine hood shield (L) in place.
 Den Kühler (J), vorder Stoßstange (K) anheften, und die Motorhaubenschild (L) einschnappen.
 Collez en place, le radiateur (J), le pare-chocs avant (K) et les capots de protection (L) du moteur.
 Cemente el radiador (J) y el parachoques delantero (K) y luego coloque las ventanillas laterales del motor (L) en su lugar.



5

Cement steering wheel (M), seat (N), rear bumper (O), tow hook (P) and driver (Q) in position.
 Das Lenkrad (M), Sitz (N), hintere Stoßstange (O), Schlepphaken (P) und Fahrer (Q) anheften.
 Collez en place, le volant de direction (M), le siège (N), le pare-chocs arrière (O), le crochet de remorquage (P) et le conducteur (Q).
 Cemente el manubrio (M) asiento (N) parachoques trasero (O) gancho de remolque (P) y chofer (Q) en su lugar.